

**D O D A T O K č. 05092/2015-PNZ –P40054/11.04**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ –P40054/11.00**

uzatvorený medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:**

**Slovenský pozemkový fond**

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36  
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka  
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
číslo účtu: 7000001638/8180  
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021  
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len „prenajímateľ“)

**a**

**Nájomca:**

**Hindický, s.r.o.**

sídlo: Medvecké 4/2, 935 41 Plavé Vozokany  
štatutárny orgán: Anton Hindický, konateľ spoločnosti  
bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.  
číslo účtu: 4440001507/3100  
IBAN: SK67 3100 0000 0044 4000 1507  
IČO: 36557935  
IČ DPH: SK 2021788527  
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Nitra, Oddiel: Sro, vložka číslo: 14526/N  
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve.

**Čl. II**

1. Predmetom dodatku k nájomnej zmluve je zníženie prenajímanej výmery o 20,4005 ha v k.ú. Nový Tekov k 12.11.2014 nasledovne:
  - a) úprava výšky ročného nájomného pre roky 2014 z dôvodu vydania C-KN parcely č. 1707/1, druh pozemku: orná pôda o výmere 19,3830 ha, oprávnenej osobe podľa zákona č 503/2003 Z.z.,

- b) úprava prenajatej výmery a úprava výšky ročného nájomného od 12.11.2014 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery súlade s ďalšími zmenami v KN.
2. Súčasne je predmetom dodatku:
- a) úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 a 2016,
- b) ďalšie zmeny a doplnky nájomnej zmluvy.

### Čl. III

1. Prenajímaná výmera pozemkov v katastrálnom území Nový Tekov sa
- a) znižuje o C-KN parcelu č. 1707/1, druh pozemku orná pôda o výmere 19,3830 ha,
- b) znižuje o časť C-KN parcely č. 1662/6 o výmere 0,1797 ha,
- c) znižuje o časť C-KN parcely č. 1664/2 o výmere 0,1290 ha a
- d) zvyšuje o časť C-KN parcely č. 1666 o výmere 0,4867 ha.
2. Celková prenajímaná výmera pozemkov sa znižuje o 19,2050 ha,
- z toho SR-SPF: - 19,0583 ha,
- NV-SPF: + 0,1467 ha.
3. Po znížení výmery bude predmetom nájmu celková výmera 37,4873 ha,
- z toho SR-SPF: 37,3406 ha,
- NV-SPF: 0,1467 ha.

Presná špecifikácia pozemkov (vrátane uvedenia druhu pozemkov) je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku.

### Čl. IV

Vzhľadom k zmene predmetu nájmu sa mení výška nájomného dohodnutá v nájomnej zmluve nasledovne :

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014 a 2015.

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2,200 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 3,667 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy.

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k.ú. Nový Tekov	:	2549,58 €/ha
Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom	:	37,4873 ha
Z toho : poľnohosp. pozemky, ost. plochy, vodné plochy	:	37,4873 ha
zastavané plochy a nádvoria	:	0 ha

Výška nájomného za rok 2014 od 01.01.do 11.11. za prenajímanú výmeru 56,6923 ha činí sumu 2744,31 €.

Výška nájomného za rok 2014 od 12.11. do 31.12. za prenajímanú výmeru 37,4873 ha činí sumu 288,04 €.

Špecifikácia pozemkov - výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov za rok 2015 je uvedená v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že

**Celkové nájomné za rok 2014** činí sumu **3 032,35 €**, slovom tritisíctridsaťdva Eur a tridsaťpäť centov.

1. splátka nájomného za rok 2014 uhradená 29.09.2014	1 589,96 €
2. splátka nájomného za rok 2014 uhradená 19.12.2014	1 589,96 €
<b>Preplatok za rok 2014 .....</b>	<b>147,57 €</b>

**Celkové nájomné za rok 2015** činí sumu **2102,69 €**, slovom dvetisícstodva Eur a šesťdesiatdeväť centov.

1. splátka nájomného za rok 2015 uhradená 05.10.2015	1 589,96 €
2. splátka nájomného za rok 2015 splatná 15.12.2015	
<b>po zohľadnení preplatku za rok 2014 vo výške 147,57 €</b>	<b>365,16 €</b>

**Celkové nájomné za rok 2016** činí sumu **1752,24 €**, slovom jedentisícšesťdesiatdva Eur a dvadsaťštyri centov - alikvotná časť nájomného od 01.01.2016 do 31.10.2016, t.j. do ukončenia platnosti nájomnej zmluvy.

1. splátka nájomného za rok 2016 splatná 30.09.2016	1 017,82 €
2. splátka nájomného za rok 2016 splatná 31.10.2016	678,54 €

## Čl. V

### Čl. VI. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa odsekmi 13. a 14. nasledovne:

13. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahradzuje súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpno predajná zmluva.
14. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

## Čl. VI

### Čl. VII. Skončenie nájmu v odseku 2 sa dopĺňa o písmeno v) v nasledovnom znení:

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

## Čl. VII

### Čl. VIII „Úroky z omeškania a zmluvná pokuta“ - text bodu 1. a 2. sa ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

1. Ak je nájomca v omeškaní s platením nájomného alebo jednotlivých splátok, prenajímateľ má právo žiadať úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka a manipulačný poplatok vo výške 10,00 €, slovom: desať Eur.
2. Prenajímateľ môže žiadať od nájomcu zmluvnú pokutu:
  - 2.1. vo výške 50 % ročného nájomného z výmery dotknutých pozemkov ak nájomca:
    - a) užíva pozemky (alebo niektoré z nich) na iný než dohodnutý účel (za dotknutú výmeru sa považuje výmera, v rozsahu ktorej užíva nájomca pozemky na iný účel než bol dohodnutý),
    - b) zmenil druh prenajatých pozemkov bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa (za dotknutú výmeru sa považuje výmera, na ktorej bol zmenený druh pozemku),
    - c) písomne do 15 kalendárnych dní neoznámil fondu všetky zmeny, ku ktorým došlo po uzatvorení nájomnej zmluvy a ktoré sa týkajú: identifikácie nájomcu (napr. zmenu sídla, zmenu štatutárneho orgánu, zmenu bankového spojenia, zmenu adresy na zasielanie faktúr, vstup do likvidácie, začatie konkurzného konania, a pod.); zmeny zmluvy o zriadení repozitória alebo zmeny zmluvy o zriadení riešiteľského pracoviska, ak účelom nájmu zriadenie repozitória alebo riešiteľského pracoviska; zmeny vlastníctva k pozemkom nezistených vlastníkov (podľa § 16 ods.1, písm. b), c) zákona č. 180/1995 Z. z.), ktoré tvoria predmet nájmu, ak sa nájomcovi prihlásil vlastník (za dotknutú výmeru sa považuje výmera prenajatých pozemkov),
    - d) písomne do 30 dní neoznámil fondu podnájomný vzťah v zmysle § 12a odsek 10 zák. č. 504/2003 Z.z. (za dotknutú výmeru sa považuje výmera prenajatých pozemkov),
  - 2.2. vo výške 100 % ročného nájomného z dotknutých pozemkov, ak nájomca dňom skončenia nájmu nevypracuje prenajaté pozemky a neodovzdá ich užívateľovi

v stave dohodnutom v nájomnej zmluve (za dotknutú výmeru sa považuje výmera prenajatých pozemkov).

- 2.3 vo výške 300% ročného nájomného z dotknutej výmery pozemkov, ak nájomca po zápise registra obnovenej evidencie pozemkov nevie hodnoverne preukázať, že na dotknutú výmeru bola uzatvorená nájomná zmluva s inými prenajímateľmi; na tieto účely sa za dotknutú výmeru považuje zvýšená výmera pozemkov v správe a nakladaní fondu, ktorá nebola predmetom nájomnej zmluvy s fondom a za ktorú nájomca neplatil nájomné fondu ani iným prenajímateľom.

## Čl. VIII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa .....

V Leviciach, dňa .....

**Prenajímateľ :**

**Nájomca :**

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálna riaditeľka

.....  
Anton Hindický  
konateľ spoločnosti

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálnej riaditeľky

Obec: Nový Tekov

Okres: Levice

Kat. územie: Nový Tekov

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40054/11.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1662/6	19 8536	2	E	0	906	8 8714.44	8 2746.09	1467.06	8 4213.15
1664/2	11 3892	2	E	584	1	1 1954.79	1 1954.80	0.00	1 1954.80
1666	7 1136	2	E	584	1	7 1136.00	7 1135.99	0.00	7 1135.99
1707/2	7 2372	2	E	2192	1	7 2372.00	3 3650.26	0.00	3 3650.26
4023/1	17 3919	2	E	0	1	17 3919.00	17 3918.58	0.00	17 3918.58

### Sumárne údaje

Katastrálne územie: Nový Tekov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	62 9855	5	37 3406	1467	37 4873
Spolu: 2	69 0562	6	37 3406	1467	37 4873

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P40054/11.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	62 9855	5	37 3406	1467	37 4873
Spolu: 2	69 0562	6	37 3406	1467	37 4873

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Príloha č. 2. 05092/2015-PNZ –P40054/11.04  
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40054/11.00

Z23-GISSPF /Slovenský pozemkový fond, Bratislava -  
1769058055

Výpočet nájomného 2015 Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. PNZ -P40054/11.00

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Nový Tekov	a	op	2549.5785	37.340600	0.146700	95202.79	374.02	2.200	2 102.69
spolu				37.340600	0.146700	95202.79	374.02		2 102.69

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	37.487300	95576.81	2102.6898
spolu	37.487300	95576.81	2102.69

\* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

\*\* ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\* zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov